

Job 31:38

Hebrew	אם עלי אדמתי תזעק ויחד תלמיה יבכיון
ESV	“If my land has cried out against me and its furrows have wept together,
NIV	“if my land cries out against me and all its furrows are wet with tears,
NLT	“If my land accuses me and all its furrows cry out together,

	εἰ ἐπ' ἐμοί ποτε ἦ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γῇ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ἐστὲν αἰ δέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. καὶ
LXX	greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οἱ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ αὐλακες αὐτῆς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔκλαυσαν ὁμοθυμαδόν

KJV	If my land cry against me, or that the furrows likewise thereof complain;
-----	---

[Job 31:37](#) ← [Job 31:38](#) → [Job 31:39](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Job](#) → [Job 31](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=job_31:38

Last update: **2025/10/23 00:28**

